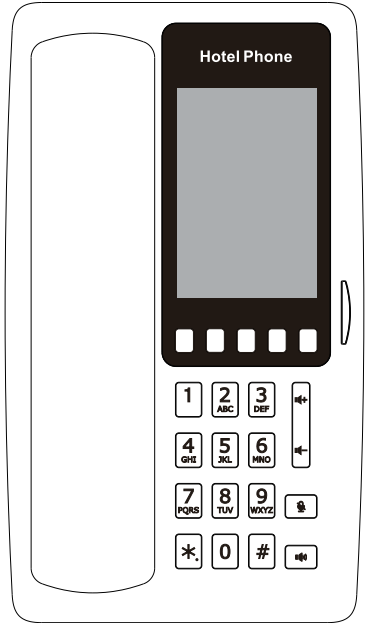


H4 / H4W



H6 / H6W

Quick Installation Guide

English (EN)	2
简体中文 (ZH)	4
Deutsch (DE)	6
Español (ES)	8
Français (FR)	10
Italiano (IT)	12
Português (PT).....	14

English (EN)

Precautions

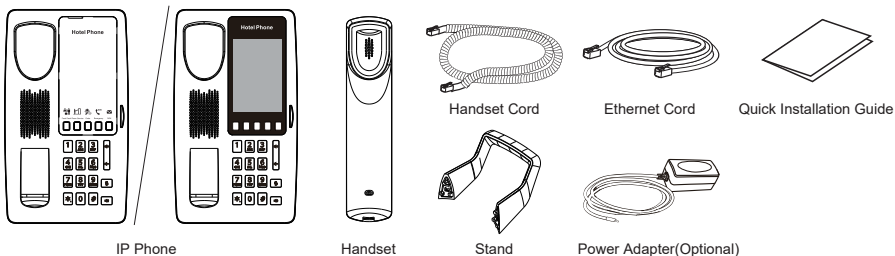
Warning: Please do not power cycle the device during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.

Warning: Use only the power adapter included in the device package. Using an alternative non-qualified power adapter may possibly damage the unit.

Overview

Fanvil H4/H4W/H6/H6W is a cost-effective, multi-functional, and elegantly designed hotel IP phone. It is equipped with 5 programmable soft keys for service hotlines, meeting the application requirements of various hotel scenarios. H4W/H6W feature built-in dual-band 2.4GHz & 5GHz Wi-Fi (Wi-Fi 6). Moreover, they support functions such as HD audio, 10/100Mbps network port, and integrated PoE, offering a high-quality user experience while reducing the cost of hotel deployment. It is more than just a hotel phone; it can also be applied in multiple scenarios, such as shopping malls, hospitals, and supermarkets.

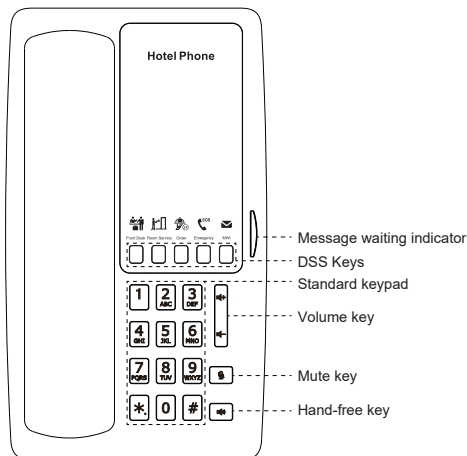
Packaging list



Keys description

* Comparing the H4/H4W and H6/H6W, the H6/H6W features a 3.5-inch screen, whereas the H4/H4W does not have a screen.

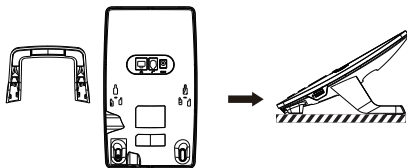
Taking H4/H4W as an example:



Device installation

Please follow the instructions in below picture to install the device.

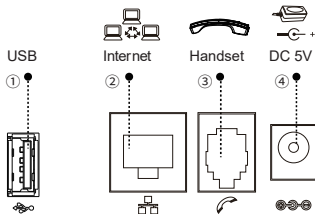
• Bracket desktop installation



• Connecting to the device

Please connect power adapter, network, USB, handset to the corresponding ports as described in below picture.

- ① USB port: Connect USB device(Charge Only)
- ② Network port: connecting local area network or Internet.
- ③ Handset port: connect IP Phone.
- ④ Power port: connect the power adapter.



Configuration

Configuration via web

1. H4/H4W: Get the IP address: Press the “#” key for more than 6 seconds to broadcast IP.
H6/H6W: Get the IP address: Press the “#” key for more than 6 seconds, the network IP address information is displayed.
2. Login: Input the IP address in the web browser. The PC and phone should be in the same IP address segment (The default username and password are both ‘admin’.)
3. Configure: Select network/account etc, and fill the relevant content.
4. Save the configuration.

Making a call

1. **Pre-dialing**: enter the phone number and pick up the handset.
2. **Direct dialing**: lift the handset and enter the phone number.
3. **Handsfree**: enter phone number and press **[Speaker]** or vice versa.
4. **Memory key**: press memory key.

Accepting a call

1. **Using the handset**: pick up the handset.
2. **Using the handsfree**: press **[Speaker]** .

Programmable keys

1. Log in web page > Function key > DSS Keys, Select the function and fill in the number in the value items.
2. Log in web page > Function Key > Speed Dial List , Select memory key(number keys 0-9) and fill in the number in the value items.

Network connect

Using Ethernet

1. The power on the device and connect the WAN port of the phone to the RJ45 socket of a hub/switch or a router (LAN side of the router) using the Ethernet cable.
2. The default is DHCP mode.

Using Wi-Fi (Configuration via Web)- (only H4W/H6W):

1. Log in web page > Network > Wi-Fi settings, check “Wi-Fi Enable” and add Wi-Fi information.

Using Wi-Fi - (only H6W):

1. The power on the device and make sure the phone is idle.
2. Enter “#*107” to access the menu > Basic > WLAN, Enabled the Wi-Fi Feature.
3. Press scan to search for currently available wireless network.
4. Enter the available network and select the Wi-Fi you want to connect.
5. Press connect soft key and enter the appropriate password to connect to the Wi-Fi. The default is DHCP mode.

Note: You can contact your service provider for additional settings that may be necessary to con-figure the phone, or download the user manual and FAQ for more detailed information.

简体中文 (ZH)

注意事项

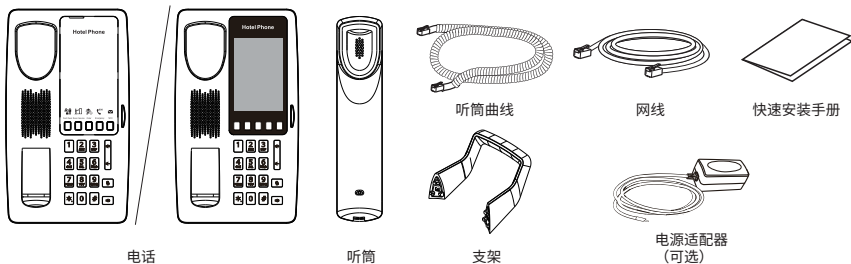
警告: 请不要在设备启动未完成或设备升级软件时断开电源, 因为如刚才所述的操作将会导致话设备本身的程序损坏, 进而导致设备无法启动。

警告: 请使用设备包装中的电源适配器, 因为使用其他没有经过认证的替代电源适配器有可能对设备造成损害。

产品概览

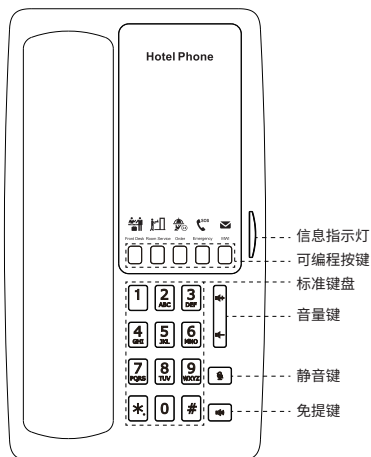
方位H4/H4W/H6/H6W作为一款高性价比、多功能、外观优雅的酒店IP话机, 配备5个可编程按键, 满足丰富的酒店入住场景应用需求。支持高清语音、千兆以太网和PoE供电等功能, H4W/H6W内置双频2.4G & 5G Wi-Fi(Wi-Fi 6), 在降低酒店部署成本的同时, 提供高品质的用户体验。它不仅仅是一个酒店电话;它还可以应用于购物中心、医院、超市等多种场景。

包装清单



按键概览

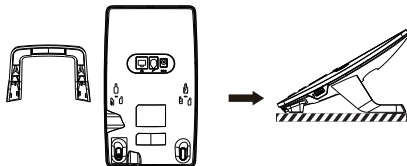
* H4/H4W和H6/H6W相比较, H6/H6W支持3.5英寸的屏幕, 而H4/H4W没有屏幕。
以H4/H4W为例:



设备安装

请按照下面图片中的说明安装话机。

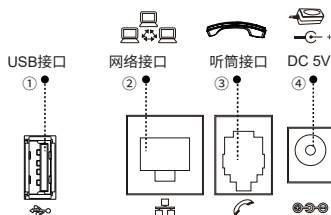
● 桌面支架安装



● 设备连接

请按下图说明将电源适配器，网络，USB，听筒连接到相应的端口。

- ① USB接口：连接USB设备充电。
- ② 网络接口：连接局域网或者互联网。
- ③ 听筒接口：连接话机听筒。
- ④ 电源接口：连接电源适配器。



电话设置

通过网页配置

1. H4/H4W: 查询IP地址: 长按“#”键（6秒以上），将语音播报设备IP；
H6/H6W: 查询IP地址: 长按“#”键（6秒以上），将显示设备网络IP信息；
2. 登录: 在网页浏览器上输入IP地址。电脑和电话应该处于同一个IP地址段，默认的用户名和密码都是“admin”；
3. 配置: 选择网络/账号等，并填写相关内容；
4. 保存配置。

拨打电话

1. 预拨号: 先输入电话号码，再拿起听筒。
2. 直接拨号: 先拿起听筒，再输入电话号码。
3. 免提: 先输入电话号码，再按下【📞】；顺序反之操作亦可。
4. 记忆键拨号: 按指定的记忆键呼叫。

接听电话

1. 使用听筒接听: 拿起听筒。
2. 使用免提接听: 按下【📞】。

可编程按键

1. 登录网页，快捷键>快捷键，选择需要配置的记忆键，填写好“姓名”和“值”并提交。
2. 登录web页面>快捷键>Speed Dial List，选择记忆键（数字键0~9），在数值项中填写对应的号码。

网络连接

通过以太网连接

1. 打开设备电源，并将话机的广域网端口连接到集线器/交换机或路由器的RJ45插座，使用网线连接。
2. 默认为DHCP模式。

通过无线网络 (Wi-Fi) 连接 (网页配置) : (仅限H4W/H6W)

1. 登录网页->网络->Wi-Fi设置，开启Wi-Fi配置并添加Wi-Fi信息。

通过无线网络 (Wi-Fi) 连接: (仅限H6W)

1. 打开设备电源，并确保话机处于闲置状态；
2. 输入“#*107”进入菜单>设置>无线网络，启用WiFi；
3. 按扫描键搜索当前可用的无线网络；
4. 输入可用的网络并选择要连接的WiFi；
5. 按连接软键并输入相应的密码连接到WiFi，默认为DHCP模式。

注意：如有其他需要的设置，请联系您的服务提供商，或下载用户手册和常见问题解答以获得更详细的配置说明。

Deutsch (DE)

Warnung

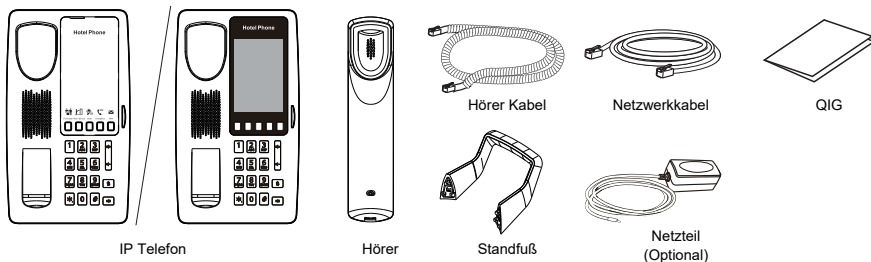
Warnung: Schalten Sie das Gerät während des Systemstarts oder Firmware-Upgrades nicht aus und wieder ein. Sie können Firmware-Images beschädigen und eine Fehlfunktion des Geräts verursachen.

Warnung: Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Geräts enthaltene Netzteil. Die Verwendung eines alternativen, nicht qualifizierten Netzteils kann das Gerät möglicherweise beschädigen.

Überblick

Fanvil H4/H4W/H6/H6W ist ein kostengünstiges, multifunktionales und elegant gestaltetes Hotel-IP-Telefon. Es ist mit 5 programmierbaren Tasten für Hotlines ausgestattet und erfüllt so die Anwendungsanforderungen verschiedener Hotelszenarien. Der H4W/H6W verfügt über integriertes Dualband-WLAN mit 2,4 GHz und 5 GHz (Wi-Fi 6). Darüber hinaus unterstützen sie Funktionen wie HD-Audio, 10/100 Mbit/s-Netzwerkanschluss und integriertes PoE und sorgen so für ein hochwertiges Benutzererlebnis und senken gleichzeitig die Bereitstellungskosten des Hotels. Es ist mehr als nur ein Hoteltelefon, es kann auch in verschiedenen Szenarien eingesetzt werden, beispielsweise in Einkaufszentren, Krankenhäusern und Supermärkten.

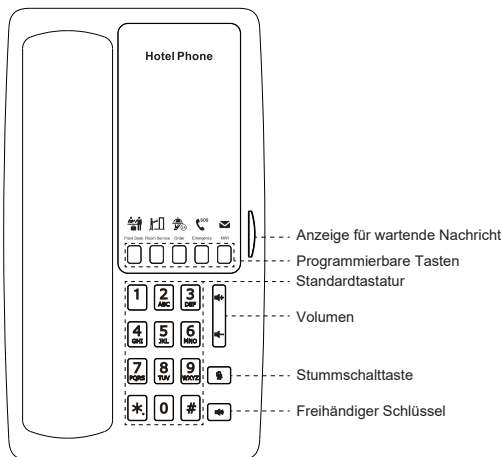
Lieferumfang



Tasten

* Im Vergleich zum H4/H4W und H6/H6W verfügt das H6/H6W über einen 3,5-Zoll-Bildschirm, während das H4/H4W über keinen Bildschirm verfügt.

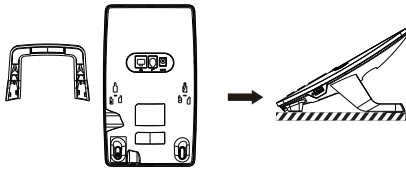
Am Beispiel H4/H4W:



Installation

Bitte folgen Sie den untenstehenden Anweisungen

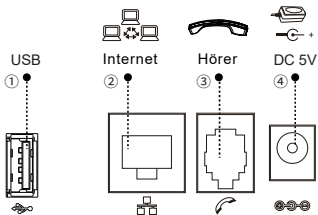
• Installation Standfuß



• Anschließen

Bitte schließen Sie das Netzteil, das Netzwerk, USB und das Mobilteil an die entsprechenden Anschlüsse an, wie im Bild unten beschrieben.

- 1 Schließen Sie ein USB-Gerät an (nur Laden).
- 2 Netzwerkport: Verbindung zum lokalen Netzwerk oder Internet.
- 3 Mobilteilanschluss: IP-Telefon anschließen.
- 4 Stromanschluss: Schließen Sie das Netzteil an.



Netzwerkverbindung

Verwendung von Ethernet

1. Schalten Sie das Gerät ein und verbinden Sie den WAN-Port des Telefons über das Ethernet-Kabel mit der RJ45-Buchse eines Hubs/Switches oder eines Routers (LAN-Seite des Routers).
2. Die Standardeinstellung ist der DHCP-Modus.

Verwenden von Wi-Fi (Konfiguration über das Web) – (H4W/H6W):

1. Melden Sie sich auf der Webseite > Netzwerk > WLAN-Einstellungen an, aktivieren Sie „WLAN aktivieren“ und fügen Sie WLAN-Informationen hinzu.

Über WLAN – (H6W)

1. Geben Sie „#107“ ein, um auf das Menü > Allgemein > WLAN, WLAN-Funktion aktiviert zuzugreifen.
2. Drücken Sie Menü > Allgemein > WLAN und aktivieren Sie die WLAN-Funktion.
3. Drücken Sie „Scannen“, um nach den aktuell verfügbaren drahtlosen Netzwerken zu suchen.
4. Wählen Sie das WLAN aus, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.
5. Drücken Sie den Softkey „Verbinden“ und geben Sie das entsprechende Passwort ein, um eine Verbindung zum WLAN herzustellen. Der Standard-Betriebsmodus ist der DHCP-Modus.

Hinweis: Wenden Sie sich für weitere Einstellungen zur Konfiguration des Telefons an Ihren Diensteanbieter oder laden Sie das Benutzerhandbuch und die häufig gestellten Fragen herunter, um detailliertere Informationen zu erhalten.

Konfiguration

Konfiguration über Web

1. H4/H4W: IP-Adresse abrufen: Drücken Sie die „#“-Taste länger als 6 Sekunden, um die IP zu übertragen.
H6/H6W: IP-Adresse abrufen: Drücken Sie die „#“-Taste länger als 6 Sekunden. Die Informationen zur Netzwerk-IP-Adresse werden angezeigt.
2. Geben Sie die IP-Adresse in den Webbrowser ein. Der PC und das Telefon sollten sich im gleichen IP-Adresssegment befinden (der Standard-Benutzername und Passwort ist "admin").
3. Konfigurieren: Wählen Sie Netzwerk/Konto usw. und füllen Sie die Felder aus.
4. Speichern Sie die Konfiguration.

Anruf aufbauen

1. **Wahlvorbereitung:** Geben Sie die Nummer ein und nehmen Sie den Hörer ab.
2. **Direktwahl:** Heben Sie den Hörer ab und wählen Sie die Nummer.
3. **Freisprechen:** Geben Sie eine Telefonnummer ein und drücken Sie **☎**.
4. **Speichertaste:** Drücken Sie die Speichertaste

Anruf annehmen

1. **Hörer:** Nehmen Sie den Hörer ab.
2. **Freisprechen:** Drücken Sie **☎**.

Programmierbare Tasten

1. Login-Webseite > Funktionstaste > Programmierbare Tasten, wählen Sie die Funktion aus und geben Sie die Zahl in die Wertelemente ein.
2. Melden Sie sich auf der Webseite > Funktionstaste > Kurzwahlliste an, wählen Sie die Speichertaste (Zifferntasten 0-9) und geben Sie die Nummer in die Wertelemente ein.

Español (ES)

Precauciones

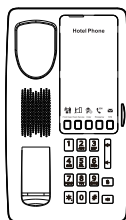
Advertencia: Por favor, no apague el dispositivo durante el arranque del sistema o la actualización del firmware. Podría corromper las imágenes del firmware y causar un mal funcionamiento de la unidad.

Advertencia: Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido en el paquete del dispositivo. El uso de un adaptador de corriente alternativo no calificado puede dañar la unidad.

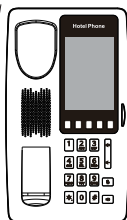
Visión General

Fanvil H4/H4W/H6/H6W es un teléfono IP para hotel rentable, multifuncional y de diseño elegante. Está equipado con 5 teclas programables para líneas directas de servicio, que cumplen con los requisitos de aplicación de diversos escenarios hoteleros. H4W/H6W cuenta con Wi-Fi integrado de doble banda de 2,4 GHz y 5 GHz (Wi-Fi 6). Además, admiten funciones como audio HD, puerto de red de 10/100 Mbps y PoE integrado, lo que ofrece una experiencia de usuario de alta calidad y reduce el costo de implementación en el hotel. Es más que un simple teléfono de hotel; también se puede aplicar en múltiples escenarios, como centros comerciales, hospitales y supermercados.

Lista de embalaje



Teléfono IP



Auricular



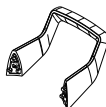
Cable de teléfono



Cable Ethernet



Guía de instalación rápida



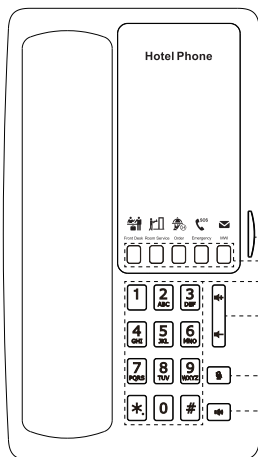
Soporte



Adaptador de corriente (Opcional)

Descripción de las teclas

*Comparando el H4/H4W y el H6/H6W, el H6/H6W cuenta con una pantalla de 3,5 pulgadas, mientras que el H4/H4W no tiene pantalla. Tomando H4/H4W como ejemplo:



Indicador de mensaje en espera

Teclas programables

Teclado estándar

Tecla de volumen

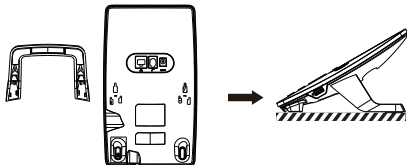
Tecla de silencio

Llave manos libres

Instalación del dispositivo

Siga las instrucciones en la imagen a continuación para instalar el dispositivo.

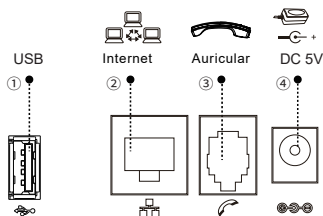
• Instalación de soporte de escritorio



• Conéctese al dispositivo

Conecte el adaptador de corriente, la red, USB y el mango a los puertos correspondientes como se describe en la siguiente imagen.

- 1 Puerto USB: Conecte el dispositivo USB (solo carga).
- 2 Puerto de red: conexión de red de área local o Internet.
- 3 Puerto del auricular: conecte el teléfono IP.
- 4 Puerto de alimentación: conecte el adaptador de corriente.



Conexión de red

Uso de Ethernet

1. Encienda el dispositivo y conecte el puerto WAN del teléfono a la toma RJ45 de un concentrador/conmutador o un enrutador (lado LAN del enrutador) usando el cable Ethernet.
2. El valor predeterminado es el modo DHCP.

Usando Wi-Fi (Configuración via Web) - (H4W/H6W):

Inicie sesión en la página web > Red > Configuración de Wi-Fi, marque "Habilitar Wi-Fi" y agregue información de Wi-Fi.

Using Wi-Fi - (H6W):

1. Encienda el dispositivo y asegúrese de que el teléfono esté en reposo.
2. Ingrese "#107" para acceder al menú > Básico > WLAN, habilite la función WiFi.
3. Presione escanear para buscar la red inalámbrica actualmente disponible.
4. Ingrese la red disponible y seleccione el Wi-Fi que desea conectar.
5. Presione la tecla programable conectar e ingrese la contraseña adecuada para conectarse a Wi-Fi. El valor predeterminado es el modo DHCP.

Nota: Puede ponerse en contacto con el técnico que instaló el producto para cualquier configuración adicional que pueda necesitar para configurar su teléfono, o descargar el manual del usuario y las preguntas frecuentes para obtener información más detallada.

Configuración del teléfono

Configuración via web

1. H4/H4W: Obtenga la dirección IP: presione la tecla "#" durante más de 6 segundos para transmitir IP.
H6/H6W: Obtenga la dirección IP: presione la tecla "#" durante más de 6 segundos. Se muestra la información de la dirección IP de la red.
2. Iniciar sesión: ingrese la dirección IP en su navegador web. PC y el teléfono debe estar en el mismo segmento de dirección IP (El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son 'admin').
3. Configuración: seleccione la red/número de cuenta, etc. Y complete el contenido relevante.
4. Guarde la configuración.

Haciendo una llamada

1. **Marcación previa:** introduce el número de teléfono y levante el auricular.
2. **Marcación directa:** levante el auricular e introduce el número de teléfono.
3. **Manos libres:** introduce el número de teléfono y pulsa o viceversa.
4. **Tecla de memoria:** presione la tecla de memoria.

Responder una llamada

1. **Usar el teléfono:** tomar el auricular.
2. **En altavoz:** presione .

Teclas programables

1. Inicie sesión en la página web > Tecla de función > Teclas programables, seleccione la función y complete el número en los elementos de valor.
2. Inicie sesión en la página web > Tecla de función > Lista de marcación rápida, seleccione la clave de memoria (teclas numéricas del 0 al 9) y complete el número en los elementos de valor.

Français (FR)

Précautions

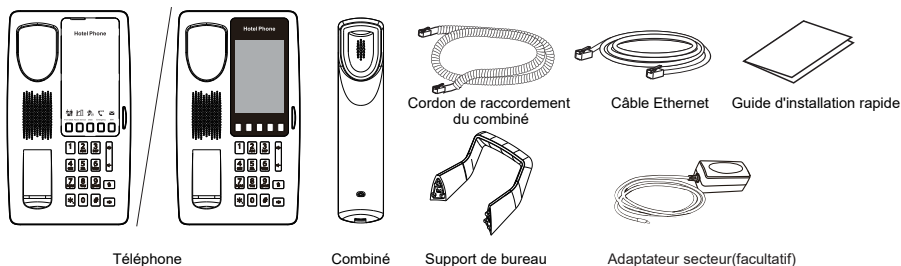
Avertissement: Ne coupez pas l'alimentation pendant le démarrage du système ou la mise à niveau du firmware. Vous risquez d'endommager l'image du firmware et de provoquer une défaillance de l'unité.

Avertissement: Utilisez uniquement l'adaptateur inclus dans le pack. L'utilisation d'un autre adaptateur d'alimentation non conforme peut endommager l'unité.

Aperçu

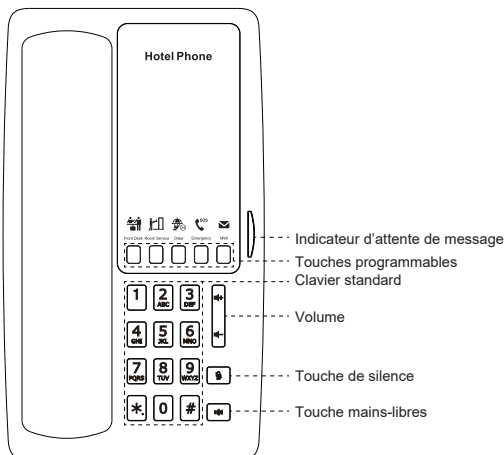
Fanvil H4/H4W/H6/H6W est un téléphone IP d'hôtel économique, multifonctionnel et au design élégant. Il est équipé de 5 touches programmables pour les lignes d'assistance téléphonique, répondant aux exigences d'application de divers scénarios hôteliers. Les H4W/H6W sont dotés du Wi-Fi double bande intégré 2,4 GHz et 5 GHz (Wi-Fi 6). De plus, ils prennent en charge des fonctions telles que l'audio HD, le port réseau 10/100 Mbps et le PoE intégré, offrant une expérience utilisateur de haute qualité tout en réduisant le coût de déploiement de l'hôtel. C'est plus qu'un simple téléphone d'hôtel, il peut également être appliqué dans plusieurs scénarios, tels que les centres commerciaux, les hôpitaux et les supermarchés.

Contenu



Description des touches

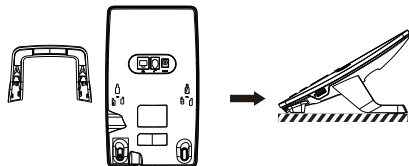
* En comparant le H4/H4W et le H6/H6W, le H6/H6W dispose d'un écran de 3,5 pouces, alors que le H4/H4W n'a pas d'écran. Prenant H4/H4W comme exemple :



Installation des équipements

Veillez suivre les instructions de l'image ci-dessous pour installer l'appareil.

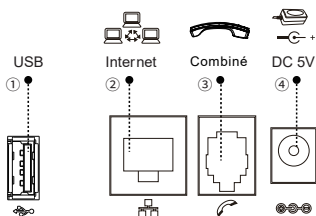
• Installation de support de bureau



• Se connecter à un appareil

Veillez connecter l'adaptateur secteur, le réseau, USB et le combiné aux ports correspondants décrits dans la figure ci-dessous.

1. Connectez un périphérique USB (charge uniquement).
2. Port réseau: Connectez-vous au LAN ou à l'Internet.
3. Port du combiné: Connectez le combiné du téléphone.
4. Port d'alimentation: Connectez l'adaptateur d'alimentation.



Connexion au réseau

Utilisation d'Ethernet

1. Allumez l'appareil et connectez le port WAN du téléphone à la prise RJ45 d'un concentrateur/commutateur ou d'un routeur (via le port LAN) à l'aide du câble Ethernet.
2. Le mode DHCP est sélectionné par défaut.

Utilisation du Wi-Fi (H4W/H6W)

1. Connectez-vous à la page web > Réseau > Paramètres, activez le Wi-Fi et ajoutez les informations Wi-Fi.

Utilisation du Wi-Fi (H6W)

1. Allumez l'appareil.
2. Entrez "#107" pour accéder au Menu > Basic > WLAN, activez le Wi-Fi.
3. Appuyez sur Balayer pour rechercher les réseaux WiFi disponibles.
4. Appuyez sur un réseau disponible pour vous y connecter.
5. Appuyez sur Se connecter et entrez le mot de passe pour vous connecter au réseau WiFi. Le mode DHCP est sélectionné par défaut.


Remarque: Vous pouvez contacter votre fournisseur de services pour obtenir les paramètres supplémentaires nécessaires à l'installation du téléphone, ou télécharger le manuel d'utilisation et la FAQ pour plus d'informations.

Configuration du téléphone


Configuration via web

1. H4/H4W: Pour obtenir l'adresse IP: appuyez sur la touche "#" pendant plus de 6 secondes pour diffuser l'adresse IP du téléphone.
H6/H6W: Pour obtenir l'adresse IP: appuyez sur la touche "#" pendant plus de 6 secondes. Les informations d'adresse IP du réseau s'afficheront.
2. Connexion: Entrez votre adresse IP dans votre navigateur web. Le PC et le téléphone doivent être dans le même segment d'adresse IP (le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut sont tous deux 'admin').
3. Configuration: Sélectionnez le réseau/numéro de compte, etc., remplissez le contenu si besoin.
4. Enregistrez la configuration.

Appel téléphonique

1. **Pré-composition:** Entrez le numéro de téléphone et décrochez votre combiné.
2. **Composition directe:** Soulevez votre combiné et entrez le numéro de téléphone.
3. **Mains libres:** Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur  ou vice versa.
4. **Touche de mémoire:** appuyez sur la touche de mémoire.

Répondre aux appels

1. **Utilisation du combiné:** Prenez le combiné.
2. **Pour utiliser le mode mains libres:** Appuyez sur .

Touches programmables

1. Connectez-vous à la page Web > Touche programmable > Touches programmables, sélectionnez une fonction et remplissez le numéro dans les champs de valeur.
2. Log in web page > Function Key > Speed Dial List, sélectionnez la touche mémoire (touches numériques 0-9) et remplissez le numéro dans les éléments de valeur.

Italiano (IT)

Precauzioni

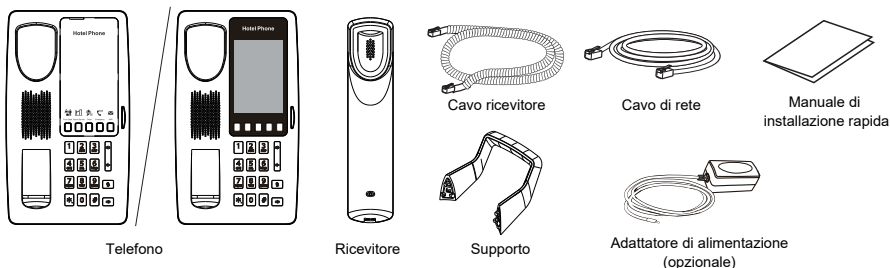
Avvertenza: non spegnere e riaccendere il dispositivo durante l'avvio del sistema o l'aggiornamento del firmware. Si possono danneggiare le immagini del firmware e causare il malfunzionamento dell'unità.

Avvertenza: Utilizzare solo l'alimentatore incluso nella confezione del dispositivo. L'utilizzo di un alimentatore alternativo non qualificato potrebbe danneggiare l'unità.

Panoramica

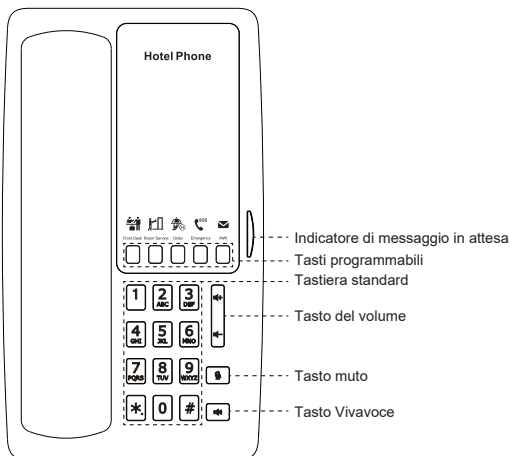
Fanvil H4/H4W/H6/H6W è un telefono IP per hotel, multifunzionale e dal design elegante e dai costi contenuti. È dotato di 5 tasti programmabili con i numeri di servizio più utilizzati, offrendo la flessibilità necessaria per i diversi contesti alberghieri. H4W/H6W sono dotati di Wi-Fi integrato a doppia banda 2,4GHz e 5GHz (Wi-Fi 6). Inoltre, supportano funzioni come l'audio HD, la porta di rete 10/100Mbps e il PoE integrato, offrendo al cliente un'esperienza di alta qualità e riducendo al contempo i costi di gestione dell'hotel. Non solo è un ottimo telefono per il contesto di Hotel, ma può essere utilizzato efficacemente anche in altri scenari, come centri commerciali, ospedali e supermercati.

Contenuto della confezione



Descrizione delle funzioni dei tasti

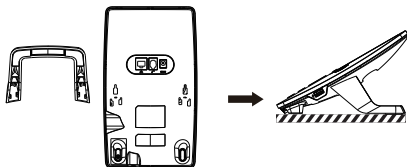
* Confrontando l'H4/H4W e l'H6/H6W, quest'ultimo ha uno schermo da 3,5 pollici, mentre l'H4/H4W non ha uno schermo. Prendendo H4/H4W come esempio:



Installazione del dispositivo

Installare il dispositivo seguendo le istruzioni nella figura seguente.

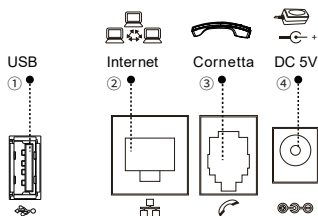
• Montaggio staffa da desktop



• Connessione del dispositivo

Collegare l'adattatore di alimentazione, la rete, USB e il telefono alle porte corrispondenti come descritto nell'immagine seguente.

- 1 Porta USB: collegare un dispositivo USB (solo per la ricarica).
- 2 Porta di rete: porta per il collegamento alla rete locale o a Internet.
- 3 Porta del ricevitore: porta per il collegamento del ricevitore al telefono IP.
- 4 Porta di alimentazione: porta per il collegamento dell'adattatore di alimentazione.



Connessione di rete

Connessione via cavo Ethernet

1. Accendere il dispositivo e collegare la porta WAN del telefono alla presa RJ45 di un hub/switch o di un router (lato LAN del router) utilizzando il cavo Ethernet.
2. L'impostazione predefinita è DHCP.

Utilizzo Wi-Fi (configurazione via Web)- (H4W/H6W):

1. Accedi alla pagina web > Rete > Impostazioni Wi-Fi, seleziona "Abilita Wi-Fi" e aggiungi le informazioni Wi-Fi.

Utilizzo Wi-Fi (H6W):

1. Accendere l'apparecchio ed assicurarsi che il telefono sia inattivo (idle).
2. Immettere "#*107" per accedere al menu > Base > WLAN, abilitare la funzione WiFi.
3. Premere Scan per ricercare la rete wireless.
4. Inserire la rete disponibile e selezionare il Wi-Fi che si desidera connettere.
5. Premere il softkey Connetti e immettere la password Wi-Fi. L'impostazione predefinita è DHCP.

Nota: è possibile contattare il tecnico che ha installato il prodotto per ulteriori impostazioni che potrebbero essere necessarie per configurare il telefono o scaricare il manuale utente e le domande frequenti per informazioni più dettagliate.

Configurazione del telefono

Configurazione via web

1. H4/H4W: Ottieni l'indirizzo IP: premi il tasto "*" per più di 6 secondi per ascoltare l'IP.
H6/H6W: Ottieni l'indirizzo IP: premi il tasto "*" per più di 6 secondi. Vengono visualizzate le informazioni sull'indirizzo IP della rete.
2. Login: inserisci l'indirizzo IP nel tuo browser web. PC e telefono dovrebbero trovarsi nella stessa sottorete (il nome utente e la password predefiniti sono 'admin'.)
3. Configurazione: selezionare la rete/account, ecc. Compilando i campi correttamente.
4. Salvare la configurazione.

Esecuzione di una chiamata

1. **Pre-composizione:** inserisci il numero di telefono e alza il ricevitore.
2. **Composizione diretta:** sollevare il ricevitore e inserire il numero di telefono.
3. **In vivavoce:** inserisci il numero di telefono e premi **[M]** o viceversa.
4. **Tasto Memoria:** premere il tasto Memoria.

Risposta a una chiamata

1. **Usa il telefono:** prendi il ricevitore.
2. **In vivavoce:** premere **[M]**.

Tasti programmabili

1. Accedi alla pagina web > Tasto funzione > Tasti programmabili, seleziona la funzione e inserisci il valore da attribuire al tasto.
2. Schermata di Log-in > Tasto funzione > Elenco chiamate rapide, selezionare il tasto di memoria (tasti numerici 0-9) e inserire il numero nel campo corrispondente.

Português (PT)

Precauções

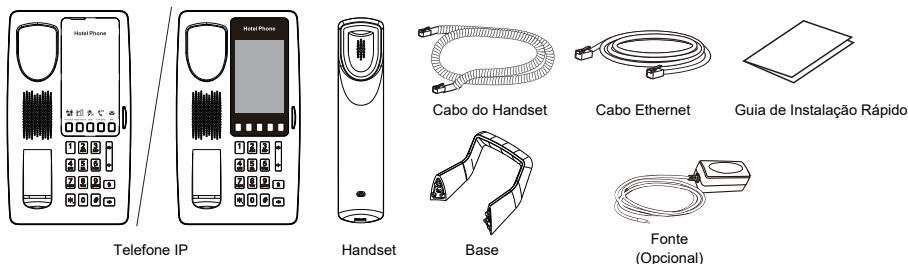
Aviso: Não desligue e ligue o dispositivo durante a inicialização do sistema ou atualização do firmware. Você pode corromper arquivos de firmware e causar que a unidade tenha problemas.

Aviso: Use apenas o adaptador de energia incluído no embalagem do dispositivo. O uso de um adaptador de energia alternativo não qualificado pode danificar a unidade.

Visão geral

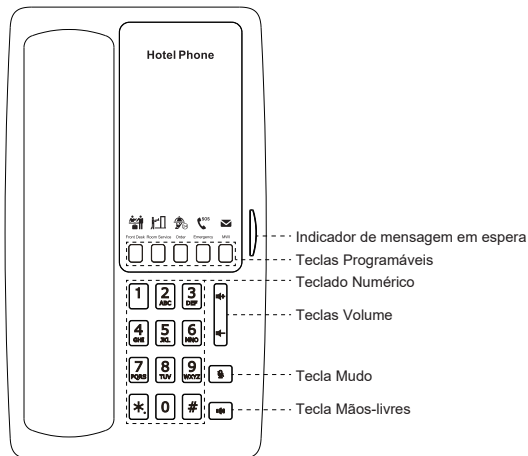
O Fanvil H4/H4W/H6/H6W é um telefone IP de hotel econômico, multifuncional e elegantemente projetado. Ele está equipado com 5 teclas programáveis para linhas diretas de serviço, atendendo aos requisitos de aplicação de vários cenários hoteleiros. H4W/H6W oferece Wi-Fi dual-band 2.4GHz & 5GHz (Wi-Fi 6). Além disso, eles suportam funções como áudio HD, porta de rede 10/100Mbps e PoE integrado, oferecendo uma experiência de usuário de alta qualidade enquanto reduz o custo de implantação do hotel. Ele é mais do que apenas um telefone de hotel; também pode ser aplicado em diversos cenários, como shoppings, hospitais e supermercados.

Lista de Embalagem



Descrição das Teclas

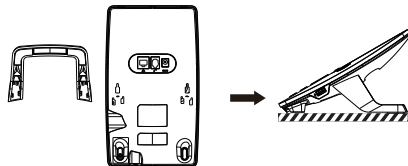
* Comparando o H4/H4W e H6/H6W, o H6/H6W possui uma tela de 3,5 polegadas, enquanto o H4/H4W não tem uma tela. Tomando H4/H4W como exemplo:



Instalação do dispositivo

Siga as instruções na imagem abaixo para instalar o dispositivo.

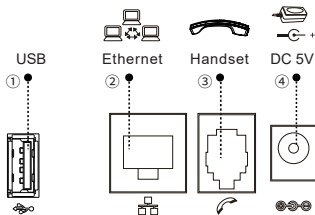
• Instalação no base de suporte



• Ligar o dispositivo

Conecte o adaptador de energia, rede, USB e aparelho às portas correspondentes conforme descrito na imagem abaixo.

1. Porta USB: Conecte o dispositivo USB (apenas para carregar).
2. Porta de rede: conectar rede local ou Internet.
3. Porta do aparelho: conectar o telefone IP.
4. Porta de alimentação: conecte o adaptador de alimentação.



Configuração do Telefone

Configuration via web

1. H4/H4W: Obter o endereço IP : Pressione a tecla "#" por mais de 6 segundos para obter o IP.
H6/H6W: Obter o endereço IP: Pressione a tecla "#" por mais de 6 segundos. As informações de endereço IP da rede são exibidas
2. Connexion: Entrez votre adresse IP dans votre navigateur web. Le PC et le téléphone doivent être dans le même segment d'adresse IP (le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut sont tous deux 'admin'.)
3. Configuration: Sélectionnez le réseau/numéro de compte, etc., remplissez le contenu si besoin.
4. Enregistrez la configuration.

Fazer uma chamada

1. **Pré-discagem:** digite o número do telefone e tire do handset.
2. **Discagem direto:** tire do handset e digite o número do telefone.
3. **Viva-Voz:** digite o número do telefone e pressione ou também vice versa.
4. **Tecla de memória:** pressione a tecla de memória.

Atender uma chamada

1. **Usando o handset:** tire do handset.
2. **Usando o viva-voz:** pressione .

Teclas programáveis

1. Faça login na página da Web > tecla de função > Teclas Programáveis, selecione a função e preencha o número nos itens de valor.
2. Faça login na página da Web > Tecla de função > Lista de discagem rápida, selecione a tecla de memória (teclas numéricas 0-9) e preencha o número nos itens de valor.

Conexão de rede

Usando Ethernet

1. Ligue o dispositivo e conecte a porta WAN do telefone ao soquete RJ45 de um hub/switch ou roteador (lado LAN do roteador) usando o cabo Ethernet.
2. O padrão é o modo DHCP.

Usando Wi-Fi (Configuração via Web)- (H4W/H6W):

1. Inicie sessão na página Web > definições de Rede > Wi-Fi, selecione "Ativar Wi-Fi" e adicione informações sobre Wi-Fi.

Usando Wi-Fi (H6W):

1. Ligue o dispositivo e verifique se o telefone está disponível.
2. Digite "#107" para acessar o menu > Básico > WLAN, Ativar WiFi.
3. Pressione scan para procurar a rede sem fio atualmente disponível.
4. Insira a rede disponível e selecione o WiFi que deseja conectar.
5. Pressione a tecla programável conectar e digite a senha apropriada para se conectar ao WiFi. O padrão é o modo DHCP.

Note: Você pode entrar em contato com seu provedor de serviços para obter configurações adicionais que possam ser necessárias para configurar o telefone ou também descarregar o manual do usuário e perguntas frequentes para obter informações mais detalhadas.

Federal Communication Commission (FCC) — USA This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if it is not installed and used in accordance with the instruction manual, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement: The equipment complies with FCC Radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: XXXXXXXXXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

Fanvil

Fanvil Technology Co., Ltd

Website: www.fanvil.com

E-Mail: sales@fanvil.com support@fanvil.com

Tel: +86-755-2640-2199 Fax: +86-755-2640-2618

Add: A03, A08, 3rd Floor, Building 2, Daqian Industrial Plant, Zone 67, Xingdong Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen